June 2013 English (英語)

# KIAN Hello Kawasaki

English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Tagalog, Easy Japanese versions are available.

#### 19th American Harvard University A Cappella Group "Krokodiloes" Concert

Yearly concert by Harvard University's male student a cappella chorus.

[Date]: Saturday, June 15th, 2013 [Time]: Concert: 2:00-3:00pm (doors open 1:30)

**Reception**: 3:30-4:30pm

[Place]: Kawasaki International Center (10 min. walk from Motosumiyoshi Station on the

Tokyu Toyoko/Meguro Lines)

[Admission]: •Concert + Reception: \(\pm\)3000/adults, \(\pm\)2000/students

•Concert only: \(\frac{1}{2}\)2000/adults, \(\frac{1}{2}\)1000/students

(prices above are advance tickets; all prices add ¥500 at the door)

\*to help preserve the concert's quality, please do not bring preschool children.

[To get tickets]: order by phone, fax, e-mail, or in person at the Center.

[Payment methods]: either of: ①cash (at the Center between Mon-Sat,10am and 4pm),

or ②postal transfer account #: 0 0 2 2 0 - 3 - 0 1 3 2 6 1 7

/name: Kawasaki-shi kokusai kōryū senta-

(川崎市国際交流センター) ── Tickets will be sent once payment is confirmed.

【Contact】: Kawasaki International Association TEL.044-435-7000 (Mon-Sat, 10am-4pm)

#### 2013 International Festival in Kawasaki

A yearly event that brings the world to Kawasaki for a day. Exhibits and performances by people from various countries. A must-see!

[When]: Sunday, July 7st,  $10:00\sim16:30$ 

[Where]: Kawasaki International Center

[What]: Food, handicrafts, accessories etc. from around the world; music and dance performances by residents from overseas; yukata corner, *matcha* tea corner, hands-on flower arrangement booth, Wadaiko performance, dance troupes, flea market, and much more.

[Contact]: Kawasaki International Association TEL.044-435-7000 (Mon-Sat, 10am-4pm)

\*

### Summer Vacation Children's Langauge Classes

[When] July 23 (Tues)  $\sim$ 25 (Thurs) [Where] Kawasaki International Center [Limit] 15 children per class (chosen by lot) [Price] 3,000 Yen (incl. course materials)

(To Apply) send a reply-paid postcard (one per child per class) with the following on it:

1 class name 2 the child's name along with the pronunciation in furigana 3 child's age 4 address 5 your daytime telephone #

On the return part write the parent's name and address.

\*No other type of application will be accepted.

(Application Deadline) applications must be received by Saturday, July 8

Class Name	Time	Age of Students	Teacher
Children's	9:50~10:50	Elementary School	Roseanna Blakely
English A		year 1, 2	(from New Zealand; language
Children's	11:00~12:00	Elementary School	school instructor)
English B		year 3, 4	
Children's	13:00~14:00	5-8 years old (parents	Yurie Saito (from Shanghai;
Chinese		may sit in the classroom)	former music teacher)

## Info About Medical Care



# ♦ Medical Interpreter Dispatch System in Kanagawa Prefecture In Kawasaki City the following six hospitals are participating institutions, and medical interpreters can be dispatched there if necessary:

Kawasaki Municipal Hospital / Kawasaki Municipal lida Hospital / Kawasaki Municipal Tama Hospital / Ota General Hospital / St Marianna University School of Medicine Hospital / Kawasaki Kyodo Hospital

(Contact) the medical consultation corner (iryō sōdan madoguchi) at your hospital

## ♦ Kawasaki no o-isha san (Information on Hospitals and Clinics in Kawasaki City) on the Kawasaki City homepage

- O Searchable database of medical facilities in Kawasaki. Supports Japanese and English.
- O You can search by location, open hours, type of facility etc.
- O You can also search for hospitals where languages other than Japanese are spoken..
- O Find out if there's an English-speaking doctor near you!

  (Sometimes the English-speaking doctor listed has moved away since the database was last updated, so do call ahead to confirm they are still there.)

http://www.city.kawasaki.jp/

### Multilingual Medical Questionnaire supporting over 15 languages at the homepage of

### 「Kanagawa International Foundation」

- O Use it to explain your symptoms to a doctor at a hospital where only Japanese is spoken.
  - O To find it search in Hiragana for tagengō iryō monshin hyō.

### Counseling for foreign residents

When you don't understand something, or want some advice, they're here to help.

Kawasaki International Center: Foreign residents can get free advice and information 10-12am, 1-4pm

\*

TEL 044-435-7000

English Monday - Saturday Chinese Portuguese Tuesday, Friday Spanish Korean Tuesday, Thursday Tagalog

•Kawasaki Ward Office free counseling:

Language	Day	Hour
English	1st&3 <sup>rd</sup> Thursday	14:00-16:30
Chinese	1st& 3 <sup>rd</sup> Tuesday	14:00-16:30
Tagalog	1st& 3 <sup>rd</sup> Tuesday	9:30-12:00

Tuesday, Wednesday, Friday

Tuesday, Wednesday Tuesday, Wednesday

•Asao Ward Office free counseling:

Language	Day	Hour
English	1st&3 <sup>rd</sup> Thursday	9:30-12:00
Chinese	1st& 3 <sup>rd</sup> Tuesday	9:30-12:00
Tagalog	1st&3 <sup>rd</sup> Wednesday	14:00-16:30

<sup>\*</sup> Free counseling services for foreigners on visa and other matters, with an administrative scrivener (Gyouseishoshi) is available at Kawasaki International Center, 2<sup>nd</sup> floor Association Meeting Room. Gyouseishishi next available: June 16th (Sun), 14:00 – 16:00 (interpreter available for a fee; reservation required)